

# ලෝක සමාජවාදී වෙබ් අඩවිය

හතර වන ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ප්‍රකාශනය

## සෑම මිනිසකුම සමානයන් ලෙස මවා නැත ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවයට එරෙහි ඇමරිකානු කතිපයාධිකාරයේ ප්‍රභාරය

Immigrant tent cities and right-wing terror: The new normal in America

2018 නොවැම්බර් 1

**ජ**ක්සත් ජනපද ව්‍යවස්ථාවේ 14වන සංශෝධනයේ තහවුරු කර ඇති එක්සත් ජනපද භූමියේ උපත ලද සියලුම ජනයාගේ ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය අවසන් කිරීමේ උමිප් පරිපාලනයේ යෝජනාව ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතීන්ට එරෙහි ප්‍රභාරයේ තවත් සන්ධිස්ථානයකි.

මෙම යෝජනාව සමග, "සෑම මිනිසකුම සමානයන් ලෙස මවනු ලබ ඇත" යන නිදහසේ ප්‍රකාශනය (Declaration of Independence's proclamation) අන්තර්ගතව ඇමරිකානු සමුහාන්ඩුව පිහිටුවන ලද මූලික ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මූලධර්මය ඇමරිකානු කතිපයාධිකාරය ප්‍රතික්ෂේප කරමින් සිටියි. ඇමරිකානු ජනාධිපතිවරයාට විධායක නියෝගයක් මගින් 14වන සංශෝධනය අහෝසි කල හැකිනම්, භාෂනයේ නිදහස, අසාධාරණ සෝදිසි සහ අත්අඩංගුවට ගැනීමවලින් ආරක්ෂාව, නිසි නීතිමය ක්‍රියාදාමය, සහ නීති උපදෙස් ලබා ගැනීමේ අයිතිය ඇතුලු අනෙකුත් අතිමූලික ආරක්ෂාවන් සහතික කරන සමස්ථ අයිතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය (Bill of Rights) ඔහු විසින් පෙරලා දමනු ලැබීම නවත්වන්නේ කුමක් මගින් ද?

අන්තර්වාර මැතිවරණ උද්ඝෝෂනයේ අවසන් දිනවල මතු වූ උමිප්ගේ යෝජනාව විදේශිකයන් නොරිස්සීමේ මනෝගතින් අවිලවැලීමෙන්, ව්‍යවස්ථාවට බාහිර දක්ෂිණාංගික කන්ඩායමක් නිර්මාණය කිරීමෙන් එල්ලය පෙරදැරිකරගත් පරිපාලනය සහ එහි ගැසිස්ට්වාදී නිලධාරියේ ප්‍රකෝපකරනයකි. එවැනි ව්‍යාපාරයක් උමිප්ගේ සංගත ගැති, යුද ගැති, ආගමනික විරෝධී න්‍යායපත්‍රය ක්‍රියාත්මක කිරීමට අවශ්‍ය බව විශ්වාස කෙරෙයි.

කම්කරු පන්තියේත් සහ ආගමනිකයන්ගේත් ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය අහෝසි කිරීමෙහි බලපෑම ව්‍යසනකාරීය. මෙමගින් එක්සත් ජනපදයේ පුරවැසි නොවන දෙමව්පියන්ට දාව උපතලත් ලදරුවන් 300,000 ක් රඳවාගනු ලැබීමේ සහ පිටුවහලට ගොදුරුවීමේ අවදානමට සෑමවසරකම පත්වනු ඇත.

මෙය තම දරුවන් පාසැල්වලට යැවීමටත්, රෝහල්වල දරුප්‍රසූතියට යැවීමටත් නැත්නම් තම රෝගී දරුවන් වෛද්‍යවරු මුහුණපිටියට යැවීමටත් බියවන ආගමනික පවුල් වලින් සමන්විත අසාධාරණයට ලක්වූ සමාජ ස්ථරයක් (underclass) නිර්මාණය කරනු ඇත. කුමන හෝ රටක පුරවැසිභාවය නොමැති මිලියන ගනන් දරුවන් රටක් නැත්තවුන් බවට පත්වනු ඇත. පැල්පත් සහිත දිස්ත්‍රික්කයන්ද, බිත්ති වලින් වට කල මුඩුක්කු බිම් වල තුන්වන ලෝකයක්ද වර්තමානදවාදී කොන්දේසිද සාමාන්‍යය බවට පත් වනු ඇත.

අතීතයට මෙම යෝජනාව භාවිතා කලහොත්, ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය අහෝසි කිරීම මගින් මිලියන 10 ක ජනතාව ක්ෂණික පිටුවහල් කිරීමේ අවදානමට පත්වනු ඇති බව වාර්තා වෙයි. මොන හෝ මාර්ගයකින් වේවා, ලේඛනගත නොවූ මහජනතාවගේ ව්‍යාජතවීමට ප්‍රතිවාරය දැක්වීමට, තවතවත් රැඳවීම් කඳවුරු ගොඩනැගීමද, දේශසීමාවල පමනක් නොව ප්‍රධාන නාගරික ප්‍රදේශවලද ආගමනික ඒජන්තයින් සහ හමුදා හටයින් යෙදවීමද ඇතුලත් වන යුද නීතිය දෙසට ආන්ඩුව තව තවත් ගමන් කරනු ඇත.

රටේ ඇමරිකානු ආගමනික කවින්සිලය (American Immigration Council) ලියු පරිදි තීරනය, "පුරවැසිභාවය සනාථ කිරීම ලෙස උප්පන්න සහතිකය තවදුරටත් පෙන්වීමට නොහැකි සියලුම ඇමරිකානුවන් මත දුෂ්කරතාවන් පමුණුවයි. උපන් ස්ථානය තවදුරටත් පුරවැසිභාවය සහතික කරන්නේ නැත්නම්, එවිට එජ පුරවැසියකු ලෙස පිලිගනු ලැබීමට ආන්ඩුවට තම දෙමව්පියන්ගේ ජාතිකත්වය සනාථ කිරීමට සියලුම ඇමරිකානුවන්ට ( හුදු තම දෙමව්පියන් ලේඛනගත නොවූ පුද්ගලයින්ට පමනක් නොව) බල කෙරෙනු ඇත.

තම පවුල්වල උරුමයේ අතීතය සෙවීමට වඩාත්ම අසීරුතාවයට මුහුණ දෙන කම්කරුවන් සහ දුගීන්ට, මේ නිසා, නිසි නීතිමය ක්‍රියාදාමයේ අයිතියත්, ජන්ද සහ සමාජ සේවාවන් සඳහා අයිතියත් ප්‍රතික්ෂේප කෙරෙනු ඇත.

මෙම යෝජනාවෙන් එලිදරව්වන්නේ පාලක පන්තිය තුළ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී මූලධර්මවල හෝදාපාලුවේ පරිමාවයි. 2000 දී මැතිවරනය සොරා ගැනීමෙන්ද සහ "ත්‍රස්තවාදයට එරෙහි යුද්ධය" දියත් කර ආසන්නව වසර 20 අතතුරුව, ව්‍යාජ කඩතුරාවන් යටතේ රටවලට බෝම්බ දමමින්ද, දහස් ගනන් ඩ්‍රෝන් ප්‍රහාර මගින් ඝාතනය කරමින්ද, වධබන්දන, මහජන ඔත්තු බැලීම්, සහ මහජන පිටුවහල් කිරීම් කරගෙන යමින්ද පක්ෂ දෙකම දැනටමත් අයිතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය කැලවලට ඉරා දමා ඇත.

ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂය සහ ඩිමොක්‍රටික ගැති සංගත මාධ්‍යය උමිප්ගේ ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය අවලංගු කිරීමට සහය දැක්වූහ, නැතහොත් එය ලඝුකොට තැකූහ.

රටේ ඉන්දියානාහි ඩිමොක්‍රටික සෙනේට් සහිත ජෝ ඩොනෙලි නිවේදනය කලේ ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය අවලංගු කිරීමට තමන් සහය දක්වන බවයි. මේ අතර, මිසෝරිහි ඩිමොක්‍රටික සෙනේට් සහිත ක්ලෙයාර් මැක්කැස්කිල් සිඵන්ඵන්ට පැවසුවේ, "දේශසීමාව ආරක්ෂා කිරීමට ඔහුට අවශ්‍යය දෙය සඳහා මම ජනාධිපතිට සියයට 100 ක් සහය දෙමි" යනුවෙනි.

එන්ඩිසි වාර්තා කලේ මේරලන්ඩ්හි ඩිමොක්‍රටික් සෙනෙට් සහිත අපේක්ෂක වෙනුවෙන් අගභරවාදා පැවැත්වූ උද්ඝෝෂන රැලියකදී කථා කල බර්නි සැන්ඩර්ස් සිතාමතාම ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවයට එරෙහි ට්‍රම්ප්ගේ ප්‍රභාරය ගැන සඳහන් කිරීම මගහැරී බවයි.

පෙර දිනයේදී අන්ත දක්ෂිණාංශයේ අනතුරු ගැන ලඝුකොට තැකූ සැන්ඩර්ස් පිටිස්බර්ග්හි වූ ඔහු ලයිෆ් සිනගෝගය (යුදෙව් පල්ලිය) තුළ සෙනසුරාදා යුදෙව් පුද්ගලයින් 11කට එල්ල කෙරුණු වෙඩි ප්‍රහාරවලට ට්‍රම්ප්ගේ ගැසිස්ට්වාදී කයිවාරු සම්බන්ධ කිරීමට වැයම් දැරුවත් හෙලා දැක්කේය. "මම මෙතැන සිට ජනාධිපතිට බැන නොවදීම", යනුවෙන් සැන්ඩර්ස් පැවසීය.

නිව්යෝර්ක් ටයිම්ස් සහ වොෂින්ටන් පෝස්ට් වල රයේ පලවූ ඔන්ලයින් කලාපවල කතුවැකි සහ තීරු ලිපි 28 න් යන්තම් තුනක පමණක් ට්‍රම්ප්ගේ ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවයට එරෙහි ප්‍රභාර ගැන සඳහන් කෙරිණ.

මේවායින්, පෝර්ප් කොන්ටේ සහ නිල් කැටියල් විසින් පෝස්ට්හි ලියන ලද එක් තීරු ලිපියක් ට්‍රම්ප්ගේ යෝජනාව "නිසැකවම" අධිකරනය විසින් නවතනු ඇතැයි නිදි ගන්වනසුලු වූ අතර මෙගන් මැක්ආර්ඩල් විසින් ලියන ලද අනෙක් ලිපිය ආගමනිකයන්ට එරෙහි ඔහුගේ යෝජනාවලට ගැසිස්ට්වාදය හෝ ආඥාදායකත්වය කුමන හෝ සම්බන්ධයක් ඇතැයි පැවසීම "ප්‍රභාරාත්මක උන්මාදයක්" යනුවෙන් ට්‍රම්ප් ආරක්ෂා කලේය. "මේ ආකාරයට තර්ක කිරීම පිස්සුවකි. වාමාංශිකයින් විසින් මෙය ඉවත් කල යුතුය." යනුවෙන් ඇය ලියන්නීය.

ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂය සහ එය සමග පෙල ගැසී ඇති පුවත්පත්වල ප්‍රතිචාරය සනාථ කරන්නේ මෙම කල්ලියේ මූල ප්‍රභූන්, (ඔවුන් දෙගොල්ල අතර ප්‍රමුඛතාවන් පිලිබදව වෙනස්කම් තිබුණද) ට්‍රම්ප් සහ ඊපබ්ලිකානුවන් තරමටම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතීන්ට සතුරු බවයි.

ආගමනිකයන්ට එරෙහිව ජන සංභාර වාතාවරනයක් නිර්මාණය කිරීමට මහජනතාවගේ පසුගාමී කන්ඩායමක් ඇවිස්සීමට ඊපබ්ලිකානුවන් සහ ට්‍රම්ප් මාන බලන අතර, ඩිමොක්‍රටික් පක්ෂයේ එල්ලය වී ඇත්තේ සංගත සහ සිඅයිපී (මධ්‍යම ඔන්තු සේවා අධිකාරිය) සංවිධානය "ආධිපත්‍ය ධාරි නොවන" ලෙස සලකන අන්තර්ජාල වාර්තය කිරීමට සහ ඕනෑම දේශපාලන අදහසක් සඳහා මුඛවාදී දැමීමට හමුදා ඔන්තුසේවා ඒජන්සීන් සහ තාක්ෂණික සමාගම් සමග එකට වැඩ කිරීමයි.

"විදේශ අතපෙවීම" සහ "රැසියාව" වෙනුවට "ආගමනික ආක්‍රමනිකයෝ" සහ "නරක (ලතින් ඇමරිකානු) මිනිස්සු" ආදේශ කලවිට ඩිමොක්‍රටික් සහ ඊපබ්ලිකානුවන් විසින් උසිගැන්වෙන දක්ෂිණාංශික උමතු වෙන්වෙන්ව දැකගත නොහැක. මෙම අවස්ථා දෙකේදීම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතීන්වලට එරෙහි වඩාත්ම දුෂ්ට ප්‍රභාර "ජාතික ආරක්ෂාවට" පවතින තර්ජනවල නිමක්නැති අනතුරු ඇගවීම් විසින් යුක්තිසුක්ත කෙරෙයි.

1866 කොන්ග්‍රස් මන්ඩලය විසින් සම්මත කරන ලදුව, වසර 150 ට පෙරාතුව 1868 ජූලි 28 දා ජනපදවලින් හතරෙන් තුනක් විසින් අනුමත කරන ලදුව, ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය එක්සත් ජනපද

ව්‍යවස්ථාවේ 14වන සංශෝධනය ලෙස අන්තර්ගත කෙරිණ.

සංශෝධනය ආරම්භ කරන වචන වන්නේ, "එක්සත් ජනපදයේ උපතලද හෝ ලියාපදිංචි කල පුරවැසියන් ... එක්සත් ජනපදයේ පුරවැසියෝ වෙති," සහ එය තව දුරටත් තහවුරු කලේ, මෙම අයිතිය සමග බැඳීමෙන් කිසිදු ජනපදයකට "නිසි නීතිමය ක්‍රියාදාමයකින් තොරව කිසිදු පුද්ගලයකුගේ ජීවිතය, නිදහස, හෝ දේපොල අහිමි කල නොහැකිය."

තම යෝජනාව ආරක්ෂා කරමින් ට්‍රම්ප් රයේ ටීවීට් පනිවිඩයකින් "මෙම කාරණාව එක්සත් ජනපදයේ ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරනය විසින් සමටියකට පත් කෙරෙනු ඇත" යනුවෙන් සඳහන් කලේය.

ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවයේ "කාරණාව" දැනටමත් විසඳී ඇත- ඒ මහජනතාව 600,000 කගේ ජීවිත ඉක්මවා බිලිවූ සිවිල් යුද්ධය මගිනි. 1863 තම ගෙට්ස්බර්ග්හි කථාවේදී ජනාධිපති ඒබ්රහම් ලින්කන් පැහැදිලි කල පරිදි 1861 සිට 1865 දක්වා පැවැති යුද්ධය පරීක්ෂාවට ලක් කලේ "සැම මිනිසෙකුම සමානයන් ලෙස මවනු ලැබ ඇත යන ප්‍රස්තුතයට කැපවූ" ජාතියක් "..... දීර්ඝ කාලයක් පැවතීමට ඇති හැකියාවයි".

14වන සංශෝධනය හැඳින්වෙන්නේ "සිවිල් යුද්ධ සංශෝධන" තුනෙන් එකක් ලෙසිනි. වහල් ක්‍රමය අහෝසි කල 13 වන සංශෝධනය සමග වැඩිහිටි පිරිමින්ගේ ජන්ද අයිතිය තහවුරු කල 15 වන සංශෝධනය යන නීතියේ අන්තර්ගත කෙරුණු සිවිල් යුද්ධ සංශෝධන සත්‍ය වශයෙන්ම ජනරජයේ උදාර හමුදාව විසින් අත්පත් කරගත් ජයග්‍රහණ යි.

14වන සංශෝධනයේ ජන්ම අයිතියේ පුරවැසිභාවය පිලිබද වගන්තිය විසින් අයිතීන් සහ පුරවැසිභාවය ලේ, ජනවර්ගය නැතිනම් ප්‍රභූ තත්වයෙන් ගලා එන්නක් යන සංකල්පය බැහැර කලේය. මෙය විශේෂයෙන්ම 1857 කුප්‍රකට බ්‍රෙඩ් ස්කොට්ට එරෙහි සැන්ගෝර්ඩ් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ නඩු තීන්දුවට ප්‍රතිචාරයක් විය. මෙම තීන්දුවට අනුව අප්‍රිකානුවන්ගෙන් පැවතෙන්නන් පුරවැසියන් නොවූ අතර නිසි නීතිමය ක්‍රියාදාමය, යනාදී මූලික අයිතීන් භාවිතා කිරීමට නොහැකි විය.

මෙහි සහ ඊට සම්බන්ධිත යෝජනාවල අවසාන ඉලක්කය වන්නේ ඇමරිකානු සහ ජාත්‍යන්තර කම්කරු පන්තියයි. උග්‍ර වෙමින් පවතින අසමානතාවය, වැඩිදියුණුවන වර්ජන ව්‍යාපාරය සහ දේශපාලන සංස්ථාපිතය කෙරෙහි මූලාව බිදී යන තතු මධ්‍යයේ, තම විප්ලවවාදී යුගයේ "ස්වයං සාක්ෂි" ලෙස වරක් ධනපති පන්තිය දරාසිටි කුමන හෝ සත්‍යයන් අදදින තම සංගත ලාභපිපාසාව සහ ලෝක හමුදා ආධිපත්‍යය සඳහා පිලිකුල් සහගත ධාවනය සමග නොගැලපෙයි.

භාෂනයේ අයිතිය, සහ එක්සත් ජනපද භූමිය මත පුරවැසිභාවය සහ ඊට අනුබද්ධිත අයිතීන් භුක්ති විඳීමේ ආගමනිකයන් සතු අයිතීන් (අනෙකුත් සියලුම ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී අයිතීන් සමග) සඳහා පාලක ප්‍රභූවේ අදහසට අනුව ඉඩ සලසා ගත හැකි වන්නේ, ඔවුන් වඩාත්ම බිය වන සමාජවාදී විප්ලවය හා මානවයාගේ සුභසිද්ධිය සඳහා ඔවුන්ගේ දේපොල අස්වාමික කිරීම සඳහා පදනම ලෙස ලෝක කම්කරු පන්තිය එක්සත් කිරීමත් අධ්‍යාපන ගත කිරීමත් මගින්ය.

එරික් ලන්ඩන්